

Gemeindekanzlei

Diese Texte gibt es nur in romanischer Sprache. Die Gemeindekanzlei gibt gerne Auskunft.

La chanzlia es per uschè dir il secretariat da la legislativa (suprastanza e radunanza cumünala). Ella prepara ed executescha las decisiuns da la suprastanza. Il chanzlist es plünavant il schef da l'administraziun cumünala, il schef da persunal e fa part da la direcziun dal cumün, insembel cul capo, il schef da finanzas e'l manader tecnic.

In seguit preschantaina il singuls chomps da lavur.

Suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala fa sias sezzüdas per regla mincha duos eivnas. La chanzlia tractandescha ouravant ils affars e trametta l'invid. Dürant la sezzüda scriv'la il protocol, e davo evad'la tuot la corrispondenza chi resulta da las decisiuns.

Radunanzas cumünalas

Il cumün da Scuol fa radunanzas da preventiv e da rendaquint sco eir radunanzas d'orientaziun avant las votaziuns cumünalas. Tenor bsögn han lö eir ulteriuras radunanzas d'orientaziun. La chanzlia fixa las datas, scriva ils invids cullas tractandas e pissera cha quels rivan a temp illas chasadas. Tuot tenor es eir da publicar documainta per cha la populaziun tilla possa stübgjar ouravant. La chanzlia scriva plünavant il protocol da las radunanzas.

Las radunanzas da preventiv e da rendaquint pretendan üna preparaziun plü vasta co quellas d'orientaziun. L'invid nu cuntegna be las tractandas, dimpersè eir il preventiv resp. rendaquint in fuorma concentrada. Las lavurs respectivas cumainzan adüna plüs mais ouravant, quai in stretta collavuraziun cullas differentas partiziuns dal cumün.

Votaziuns ed elecziuns

Eir las votaziuns ed elecziuns cumpiglian bleras differentas lavurs. Schi vain vuschà eir sün s-chalin cumünal esa da fixar il termin pella radunanza d'orientaziun sco eir da scriver e da trametter l'invid correspondent. Plünavant es d'organisar la stampa da la missiva e da las cedlas da vuschar. Il chanzlist es eir il schef dal büro electoral. El organisescha ils dombravuschs, survaglia las lavurs al di da la votaziun e comunichescha ils resultats al Chantun (votaziuns federalas / chantunalas) resp. a las medias (votaziuns ed elecziuns cumünalas).

Administraziun dal persunal

La chanzlia cumünala es respunsabla pel persunal. Quai vuol dir tanter oter: Ella scriva e publichescha ils inserats per novs impiegats e prepara ils contrats da lavur.

Legalisar suottascripziuns e documaints

Legalisar vuol dir confermar ch'üna suottascripziun es autentica resp. cha la copcha d'ün documaint es identic cul original. Las chanzlias cumünalas sun autorisadas da far quai, sper l'uffizi dal register fundiari e notars privats.

La chanzlia cumünala collavurescha strettamaing cul secretariat e'l post linguistic dal cumün.

Scuol, 24 settember 2020